



WE ARE REALLY SHORT ON MONEY RIGHT NOW.
IF YOU ENJOY THIS MANGA, PLEASE CONSIDER
DONATING A LITTLE AT [HTTP://GOO.GL/65V6MS](http://goo.gl/65V6MS)

MOZUYA-SAN GRAPHOIDSURU CHAPTER 11

TL: SHIRATORI, GEAR
CLEANER: SPORTLICH
TYPESETTER: SPORTLICH
PROOFREADER: LINNES

QC: SHIRATORI
RAWS: PUBLIC

Shiratori



アフタヌーンKC
篠房六郎
Shinofusa Rokusui

3

百舌谷さん
逆上する

篠房六郎

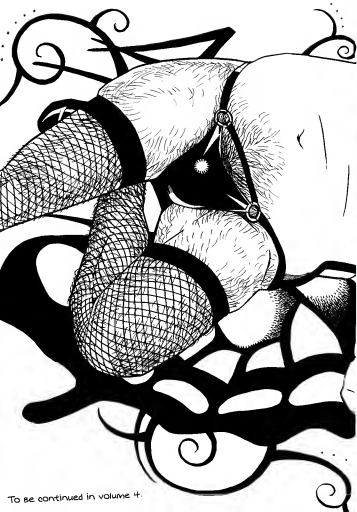
雑誌 55724-77
ISBN978-4-06-314577-9
C9979 Y800E (0)
アフタヌーンKC 講談社
定価:本体600円(税別)

9784063145779
1929979006006

SHINOFUSA ROKUSUI



As you can see, volume 3 has become unusually bloated. The summer vacation arc was originally supposed to be only about half as long, but oh well. I'd be happy if you'd enjoy the unusually large extra material. This is an unusual manga after all.



アフタヌーン
KC577

百合子と世に上る

原作 藤村六郎
漫画 藤村六郎

3

藤村六郎

講談社



To be continued in volume 4.

百舌谷乙女 逆上する

篠房六郎



MOZUYA-SAN GYAKUJISU SURU

CONTENTS

CHAPTER 11 MOZUYA-SAN, I, AND THE END OF SUMMER ⑪	003
CHAPTER 12 MOZUYA-SAN, I, AND THE END OF SUMMER ⑫	039
CHAPTER 13 MOZUYA-SAN, I, AND THE END OF SUMMER ⑬	075
CHAPTER 14 MOZUYA-SAN, I, AND THE END OF SUMMER ⑭	117
CHAPTER 15 MOZUYA-SAN, I, AND THE END OF SUMMER ⑮	153
CHAPTER 16 MOZUYA-SAN, I, AND THE END OF SUMMER ⑯	195



I'LL JUST MAKE A BOUQUET REAL QUICK LIKE USUAL.

NO, FOR TODAY...



SH?

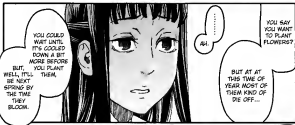


OH,

YOUNG LADY!

THAT'S QUITE CHIC WEARING A BLACK DRESS

IN THIS BURNING HEAT.



YOU COULD WAIT UNTIL IT'S COOLED DOWN A BIT MORE BEFORE YOU PLANT THEM.

BUT, WELL, IT'LL BE NEXT SPRING BY THE TIME THEY BLOOM.

AH.

YOU SAY YOU WANT TO PLANT FLOWERS?

BUT AT AT THIS TIME OF YEAR MOST OF THEM KIND OF DIE OFF...



YOU DON'T HAVE ANY DELICACY AT ALL!

WE'RE A FLOWER SHOP NEAR A HOSPITAL!!

YOU!

WHAT WAS THAT FOR IT?



TAKE A GOOD LOOK AND HAVE SOME CONSIDERATION

AH.



PERKY!

SFX: SQUEEZE



WHAT'S WRONG WITH YOU TODAY ALL OF A SUDDEN?

THEY WON'T LIKE BOOING FLOWERS IF IT'S FOR A VISIT!

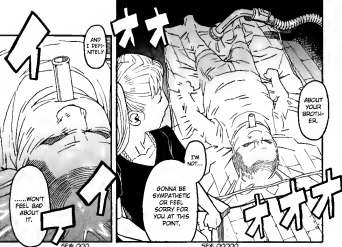
YOU SHOULD TAKE THIS ARRANGEMENT I MADE INSTEAD.

SH NO

LMA, THOSE

I DON'T

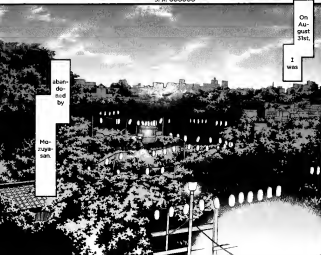








SFX: 000000



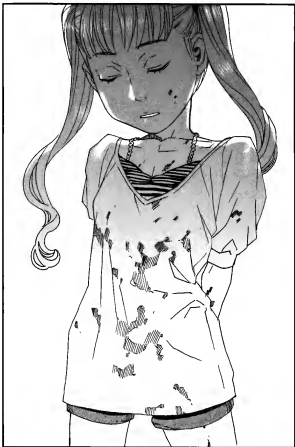
abandoned by

Mozu-san.

On August 31st,

I was

Mozuya-san, I, and the End of Summer ①



STALLS WILL BE SET UP AT THE SHRINE, QUITE A LOT OF PEOPLE WILL COME AND THEY'LL HAVE FIREWORKS.

YEAR...
I BELIEVE THEY'LL BE HOLDING IT AT THE END OF AUGUST THIS YEAR THOUGH.

A SUMMER FESTIVAL?

August 26th

ERM...

WELL...

YOU'D ENJOY GOING TOGETHER WITH ONE-CHAN, NIKO-CHAN...

I THOUGHT...

BUT...
WHAT EXACTLY DOES THAT HAVE TO DO WITH ME?

ACTUALLY, THAT GILTON ALREADY INVITED ME.

HAH, WHAT SHOULD I DO? LET'S SEE...

SO...
IT COULD TURN INTO A GOOD HOOD AND... WELL...

IT COULD BE A CHANCE FOR YOU TO CON-
FESS...

SFX: HMMMM

SFX: FIDGET FIDGET

There i
be candy
apples and
chocolate
bonbons and
caramel
sorbets and
such at the
stalls so...

if
you'd like
how about
we go
together?

Um...

WELL...

I GUESS...



HAVE FUN.

IT'S KINDA NICE TO SEE HOW YOU TWO ALWAYS SEEM TO

WHAT HAPPENED TO THAT LIVELY NURSE WHO'S USUALLY HERE?

BUT, DID SOMETHING HAPPEN?



ERRRMM... SO... WELL...

IT'S NOT LIKE I'M NOT PROACTIVE ENOUGH OR UNWILLING TO ACT, BUT...

ARAT?



Well yeah.

I'll do it before the summer break ends.

Errr... well I'd rather confess properly so

GAH



IF THE TWO OF YOU GOT ALONG BETTER,

THAT'D MAKE ME REALLY HAPPY...

HE REMEMBERED THIS DAMN BRAT!

HE'S PRETTY NITPICKY FOR A GUY!



YULLTROI-KUN, TOHI-GAN IS COMING TODAY AS WELL, RIGHT?

IF POSSIBLE, I WANT TO SHARE THE FIRST TEA OF THE YEAR WITH HER, SO...

ONLY-SAYS PHOTOGRAPHY CONVENTION?

YOU YOUNGSTERS GURE ARE AWAKING- I'M FROM THE POST-WAR GENERATION

I already couldn't attend those events this year, so I wrote instead of her that...

IT SEEMS LIKE SHE'S TAKEN A FEW DAYS OFF.

SHE'S BEEN SAYING SOMETHING ABOUT AN ONLY EVENT AND A PHOTOGRAPHY CONVENTION.....



IF SHE WERE TO SEE ME LIKE THIS...

SHOOT! I MADE SURE THAT I WOULDN'T MEET THAT HIPPO HERE-

BUT I TOTALLY FORGOT ABOUT THE GRANNY!!!

What's with that? Are you one of those complex ones?

AND I'D HAVE TO MAKE ALL KINDS OF TERRIBLE EXCUSES, RIGHT?

SHE'D SURELY SAY SOMETHING LIKE THIS

YEAH!

SHE SHOULD BE HERE ANY MINUTE NOW.



SPK. THUD



SPK. GRAB





SO YUJIROU-KUN HAS BECOME MORE CHEERFUL AND LAUGHED MORE THAN EVER BEFORE.

SINCE HIS BIG BROTHER AND YOU HAVE BEEN ALTERNATING VISITS, THERE'S BEEN SOMEONE HERE FOR HIM ALMOST EVERY DAY THIS YEAR.

BUT THIS ALSO MEANS

IF HE SUDDENLY WERE TO BE ALL ALONE AGAIN.....



SH?



WHEN SUMMER BREAK ENDS AND HIS TIME ALONE INCREASES AGAIN, HE BECOMES AWFULLY DEPRESSED

BUT AFTER THAT,



DURING SUMMER BREAK HIS BIG BROTHER ALWAYS VISITS HIM, SO HE ALWAYS REALLY BRIGHTENS UP AND SEEMS TO HAVE FUN DURING THIS TIME.

IT'S THE SAME EVERY YEAR.



SHE JUST LEFT A MINUTE AGO.

SHE'S PROBABLY STILL IN THE AREA, SO IF WE LOOK FOR HER.....

BUT WHERE IS THAT BLACK-HAIRED YOUNG LADY I'VE HEARD ABOUT WHO IS ALWAYS SO NICE TO YUJIROU?

I CAME TODAY BECAUSE I WAS LOOKING FORWARD TO MEETING HER...



TOKI-SAN, HERE PLEASE TAKE THIS TEA.

!?



...UM,

DID SOMETHING HAPPEN?

YOU ARE SWEATING AND YOUR FACE GOT REALLY PALE.

ANYWAYS,

EVEN IF YOU CANNOT VISIT HIM ANYMORE, COULD YOU GIVE YUJIROU-KUN A LITTLE TIME SO HE CAN PREPARE HIMSELF AND.....

I BOUGHT HAPPY TURNS, RUMABDS AND WHITE LOLITAS TODAY.

OH, THIS IS COMING JUST RIGHT.

TL NOTE: JAPANESE SWEETS BRANDS.



HEY, SHO-HATA-SAN.

OH.

WHY??

HEY, WAI-

THAT PRETTY, BLACK-HAIRED GIRL...

HAVE YOU SEEN HER SOMEWHERE?



I'M SORRY. I... FOR SOME REASON, I...

EH?

SORRY.

...WHA-

EH-HH?

EXCUSE ME!

GOOD-BYE!

SPR DASH



WOULD YOU LIKE SOME SWEETS?

I WANTED TO GIVE THEM TO SOMEONE, BUT I ENDED UP BRINGING TOO MANY SOMEHOW.

GOOD DAY, OBAA-SAN.

ARA

OH.

IF IT HAIN'T MISS MORIYA.



...AM.

CAN I ASK YOU SOMETHING?

IT LOOKS LIKE YALLTROP'S CONDITION HAS IMPROVED RECENTLY AS WELL.

I WAS JUST STOPPING BY THE HOSPITAL.



IT'S ABOUT YALLTROP-KUN'S ILLNESS...

WHAT IS IT?

SURE.



WHAT
ARE YOU
SAYING?

OF
COURSE
I AM.

August 27th

"WHOSE
IDEA"
...?

REALLY,

WASN'T IT
YOU WHO
SAID WE
SHOULD
DO THIS,
MOTOKU-
SAN.....?

WHOSE
IDEA WAS
IT TO REPAIR
AND LEVEL THE
GROUND OF THE
YIELLA DURING
THE SUMMER
BREAK...

...HIT HOW
ABOUT WE TRY
PUTTING SOME
PLANTS HERE
IN THE
GARDEN?

VEGETABLES...
FLOWERS...
WELL, STUFF
LIKE THAT.

I WONDER
IF THERE
ISN'T A WAY
WE CAN PUT
THE GROUND
HERE TO
GOOD
USE...

SINCE WE'VE
ALREADY COME
THIS FAR, IT'D
BE A WASTE TO
JUST NEGLECT
IT AGAIN...

SIGH











SFX: MOVE





SFX: SLAP



SFX: SLAP





WELL THEN,

MAY I ASK WHAT YOUR BUSINESS WITH ME IS?

SINCE YOU FOLLOWED ME AND CAME ALL THE WAY HERE,

DOES THAT MEAN THAT THERE IS SOMETHING YOU WISH TO TALK ABOUT?



NOT FROM SOMEONE LIKE YOU GUYS...

NEVER!

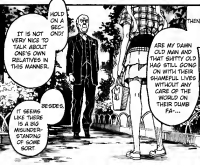
I WON'T ACCEPT YOUR PITY!



THAT ROTTEN OLD GEEZER,

DID HE FINALLY KICK THE BUCKET?

LMA~



THEN,

IT IS NOT VERY NICE TO TALK ABOUT ONE'S OWN RELATIVES IN THIS MANNER.

HOLD ON A SEC-
OND!

IT SEEMS LIKE THERE IS A BIG MISUNDER-
STANDING OF SOME SORT

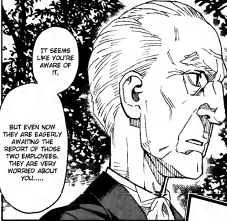
BESIDES,

ARE MY DAMN OLD MAN AND THAT SHITTY OLD HAG STILL GOING ON WITH THEIR SHAMEFUL LIVES WITHOUT ANY CARE OF THE WORLD ON THEIR DUMB FA...



IF YOU'RE TALKING ABOUT MY MASTER,

HE IS IN GOOD HEALTH AS ALWAYS.



IT SEEMS
LIKE YOU'RE
AWARE OF
IT.

BUT EVEN NOW
THEY ARE EAGERLY
AWAITING THE
REPORT OF THOSE
TWO EMPLOYEES.
THEY ARE VERY
WORRIED ABOUT
YOU.....

YOUR PARENTS
WERE FORCED
TO GIVE YOU AWAY.
THE CIRCUMSTANCES
DID NOT ALLOW A
DIFFERENT COURSE
OF ACTION.



SFX: SLAM



THEY
DROUGHT ME
INTO THIS
WORLD WITH
SUCH A BODY.
THEN JUST
ABANDONED ME.

GIMME
A BREAK
...

THEY
WOOD-ARE
BROOD, YOU
SAY?

AND NOW
HAVE THE
NERVE TO
SAY
THINGS
LIKE
THIS.....





SA-
TSUTA
YOU-
SUKE-
KUN
WAS
IT?

A DUMB,
VULGAR,
FOUL-
MOUTHED,
VIOLENT
MOUNTAIN
APE



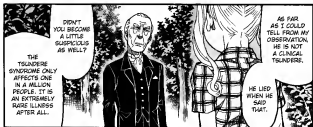
DID YOU
KNOW?

THAT I
WAS GOING
OUT WITH A
TSUNDERE
BOY?

WITH
NO KIND OF
CONSIDERATION
OR DELICACY
TOWARDS GIRLS
WHATSOEVER.....



EH?



DIDNT
YOU BECOME
A LITTLE
SUSPICIOUS
AS WELL?

THE
TSUNDERE
SYNDROME ONLY
AFFECTS ONE
IN A MILLION
PEOPLE. IT IS
AN EXTREMELY
RARE ILLNESS
AFTER ALL.

AS FAR
AS I COULD
TELL FROM MY
OBSERVATION,
HE IS NOT
A CLINICAL
TSUNDERE.

HE LIED
WHEN HE
SAID
THAT.



I
ALREADY
KNOW!!

THAT IT'S
POINTLESS FOR
A TSUNDERE TO
FALL IN LOVE
WITH SOMEONE!!

Shut
up!!

Shut up!!
Shut up!!
Shut up!!!

AND THAT
NO MATTER
WHAT I DID,
THE OUTCOME
WOULD BE
TERRIBLE!!



THAT YOUR
ACTIONS
WOULD BE
SOMEHOW
REPORTED TO US
BY THOSE
TWO.

YOU
KNOW,
RIGHT?

YOU
WERE
AWARE
OF THAT,
AND
ALSO
WHY
THE HELL
DO OUT
WITH HIM?



AM I
RIGHT
...?

AND
INVOLVED
HIM TO
SEND YOUR
PARENTS A
MESSAGE.

SO YOU
EXPLOIT-
ED THIS
KNOW-
LEDGE



**I HATE
HATE
HATE
THEM!!**

EVERY
LAST ONE OF
THE PEOPLE
BY MY SIDE
IS COMPLETE
TRASH!!

THOSE TWO
DIRTY SPIES,
WHO ARE
ALWAYS
SUCKING UP
TO ME TO
GET MY
MONEY,
THAT
DESPICABLE,
PERVERTED
GORILLA PIG,
AND THAT
HALF-DEAD
LITTLE FAGGOT
TOO!

I JUST
DECEIVED
EVERYONE INTO
BELIEVING I'M
HAPPY TO MAKE
UP FOR ALL
THOSE FRANKS
AND LIES!!

IN REALITY,
NO MATTER
WHAT I DO,
MY WHOLE
LIFE IS FULL
OF SHIT!!

AREN'T
YOU JUST
PIGGRONCOLING
ME LIKE THAT
SIMPLY TO MAKE
YOURSELF FEEL
BETTER!?

DO YOU
HONESTLY
PLAN ON
TELLING
THEM THAT
I SEEM TO
BE HAPPY
AND HAVING
FUN?

WHERE
I WAS
TRULY
HAPPY
FROM THE
BOTTOM
OF MY
HEART!!

THERE
HASN'T
EVEN BEEN
A SINGLE
INSTANCE

EVER
SINCE
I WAS
BORN

DO YOU
EVEN HAVE ANY
IDEA HOW SAD,
PAINFUL AND
MISERABLE MY
LIFE ACTUALLY
IS!?





WHAT
DO YOU
THINK...

OF
MOZUYA-
SAN?

HEY,
ONE-
CHAN.



AAAAAAAAA!
AMAZING,
ONE-CHAN!

EVEN
CASANOVA
WOULD HAVE
TO BOW DOWN
BEFORE A
GIGOLO LIKE
YOU!

WHEN I
THINK ABOUT
HOW SHE'S
ACTUALLY CRAZY
ABOUT ME INSIDE,
IT REALLY ISN'T
SO BAD.

BUT YOU
SEE, SHE'S
A TSUNDE-
RE, THAT'S
WAY.

WELL...

SHE ALWAYS
INSULTS ME AND
FORCES ME TO
DO THINGS I
DON'T LIKE, SO
I THINK SHE'S
REALLY ANNOY-
ING.

SFX: FUFUFU



Ehhhhhhh!?

AND I AM
ACTUAL-
LY...

MOZUYA-
SAN!!

THANKS FOR LISTEN-
ING ME LISTEN IN
ON YOUR WRETCHED
MONO-
LOGUE

FULL OF
COOKEY INSULTS
AGAINST ME!
I'VE HEARD
IT ALL!!



HEH?

ENOUGH
WITH YOUR
INTRIGUES
AND INSULTS!

YOU
TWO ARE
PO-
TAYOT!



THIS IS
JUST A DIS-
GUISE

ARE YOU
CHOKING
AMBIGU-
OUSLY LIKE
THAT?

AND
WHY

NURSE
...
WAIT!

WHO THE
HELL
ARE
YOU?!

SFX: FUFUFUFU



WHAT
THE-?

HEY,
YOU
GUSSES!

I'M
RIGHT
NEXT
TO

YOU
AND
YOU...



SHE'S
REALLY
A PAIN
IN THE ASS,
RIGHT?

WELL,
YOU'RE
SPENDING
A LOT OF TIME
WITH HER,
TOO, SO YOU
SHOULD KNOW
HOW SHE IS.

BUT TO BE FRANK,
MOZUNA-SAN IS
JUST AN EGOTIS-
TICAL, CYNICAL,
UGLY HARD S-
WHO FAILS AT
EVERYTHING SHE
DOES.

WHEN
SHE CAN
CLING TO AND
DEPEND
ON SOMEONE,
THERE'S NO
WAY SHE
WOULDN'T
ABUSE THAT.
SHE ENDS UP
IN A TRANCE,
LIKE A COM-
PLETE IDIOT.

I MEAN,
LOOK, THAT
GIRL'S A
TEENAGER,
RIGHT?

SO I JUST WENT
WITH THE FLOW
AND TOLD HER
THAT I'M A HARD
A- BUT IN REALITY
I'M NOT INTO THIS
STUFF AT ALL.



WELL,

THAT I'M
GOING OUT
WITH HER
WAS MORE
OR LESS A
BLUNDER ON
MY PART.

WE'RE DOING
ALL KINDS OF
WEIRD SM PLAY
AT THE MOUN-
TAIN VILLA
LATELY.

HER
REACTIONS
WERE REALLY
FUNNY AND
ACE.

BUT THAT'S
ALL THERE
IS TO IT. I
DON'T FEEL
ANYTHING
FOR HER,
SO...



WELL,
WHAT
SHOULD
I SAY?
IT'S LIKE
THAT.

I JUST
THOUGHT I'D
TEASE HER A
LITTLE AND BE
NICE TO HER
TO PISS HER OFF
AND MAKE HER
OVERREACT.



OPX: RATTLE RATTLE





want
this...



No!

I
don't

N-
No!



_NO!

NO!

I HATE
them all!

Everyone
everyone
of them
should
just die,
but...

If they
disappear
in front
of me like
that...

I hate,
hate

HATE
them!

is
left
any-
more, then-

And
no-
body



Let me tell you.

Let
me
tell
you.

This
is some-
thing you
better
keep in
mind.

The
only way
to defend

your
founders
self from
now on.

Get behind
your back
where you can't
see them. They'll
stick out their
tongues and use
your behavior
with filthy
gestures.

They'll
flatter you
as much as
they can to
get your
money.

They're
para-
sites.

That couple
who'll take
care of you
from now on.

!?



As soon as you place your hopes in someone, that person will certainly stab you in the back and hurt you in the most vicious way possible.

Do not place even a single flicker of hope in them.

The humans on this planet.

do not love any of them.



hurting them.

and end up...

In turn, you will also assuredly betray the person you placed your hopes in.



ANYWAYS, I'LL ASK MOTO ABOUT THE CIRCUMSTANCES WHEN SHE COMES HOME!

PLEASE CALL ME BACK SOON...

I UNDERSTAND. ...YES.



CALM DOWN PLEASE!

DID SOMETHING HAPPEN?



HEY!

WHA-

ASH-



SFX: DING DONG



SFX: RRRRRR



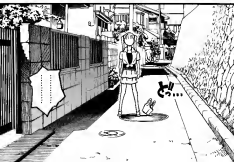


SFX: CLATTER





Everyone, everyone of them should just die... but if they disappear in front of me like that...





You
will also
assuredly
betray the
person you
placed your
hopes in.

and
and up
hurling
them.



THE SUN
IS AWFULLY
GLARING
TODAY,

BUT
THE
WIND
FEELS
REALLY
NICE.

I MIGHT
BE LOST,
BUT... OH
WELL.

BICYCLING
IS A NICE
CHANGE OF
PACE ONCE
IN A WHILE.

Ciel Scans IS RECRUITING!

WE ARE LOOKING FOR:

- TRANSLATORS (JAPANESE, CHINESE, KOREAN)
- CLEANERS
- TYPESETTERS
- PROOFREADERS FOR JAPANESE AND ENGLISH
- QUALITY CHECKERS
- RAW PROVIDERS / SCANNERS
- GRAPHIC ARTISTS

APPLY AT

[HTTP://CIELSCANS.COM](http://cielscans.com)

OR EMAIL US AT

CIELSCANS@GMAIL.COM

ALL
APPLICANTS
WELCOME!



ALSO DON'T FORGET TO VISIT OUR PUBLIC IRC CHANNEL AT #CIELSCANS ON RIZON.NET!